

INSTRUKCJA JAK WYSYŁAĆ FAKTURY PDF

ZAWARTOŚĆ

COLOPLAST przechodzi na fakturowanie elektroniczne	3
Proces rejestracji	4
1. Utwórz konto	4
2. Podaj dane swojej firmy	5
3. Dodaj adresy e-mail do faktur PDF	5
Rozpocznij wysyłanie faktur w formacie PDF	5
1. Utwórz fakturę PDF	6
2. Polityka załączników	6
3. Wyślij fakturę PDF	7
4. Dostawa faktury	7
A. Profil firmy	8
B. Obowiązkowe wymagania dotyczące treści faktur PDF	9
C. Walidacja i odrzucanie faktur	11
D. Monitorowanie faktur	12

COLOPLAST przechodzi na fakturowanie elektroniczne

Ten przewodnik zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące wysyłania faktur PDF do COLOPLAST. Postępując zgodnie z nimi, COLOPLAST będzie otrzymywać faktury PDF jako faktury elektroniczne. Ta usługa jest bezpłatna.

- Otwórz link rejestracyjny otrzymany od COLOPLAST.
- Dodaj do portalu Basware adresy e-mail, z których będziesz wysyłać faktury PDF.
- Przejdź do programu obsługi poczty e-mail lub fakturowania i dołącz do wiadomości e-mail fakturę PDF i zacznij wysyłać.

Jeśli masz pytania dotyczące wysyłania faktur do COLOPLAST, skontaktuj się z nami zgodnie z poniższym opisem:

Dane kontaktowe:

Coloplast – zapytania dotyczące faktur: einvoice@coloplast.com

Basware Pomoc Klienta – zapytania dotyczące usługi Basware:
https://basware.servicenow.com/bw?id=bw_sc_cat_item_public

Przydatne linki:

PDF e-faktura przewodnik użytkownika- w języku angielskim:

https://basware.servicenow.com/bw?id=bw_kb_article&sys_id=82cbcca5db31d304394380ab0b961989

Z poważaniem,
Coloplast

Proces rejestracji

Korzystając z tej bezpłatnej usługi PDF, możesz rozpocząć wysyłanie e-faktur do COLOPLAST. Aby rozpocząć, musisz zarejestrować się w usłudze e-faktury PDF za pośrednictwem Basware Portal. Musisz tylko raz się zarejestrować, aby móc wysyłać faktury PDF do COLOPLAST.

1. Utwórz konto

Otwórz link rejestracyjny otrzymany od COLOPLAST.

Na stronie docelowej usługi kliknij **Rozpocznij**. Na następnej stronie wybierz opcję Wyślij faktury PDF pocztą e-mail i kliknij **Rozpoczęcie**.

Wybierz usługę e-fakturowania

Coloplast ID klienta Basware 202784

▼ Wybierz bezpłatną usługę i zacznij wysyłać e-faktury

Wysyłaj faktury w formacie PDF pocztą elektroniczną **Rozpoczęcie**
Twórz faktury w formacie PDF w swoim systemie księgowym i wysyłaj je pocztą elektroniczną do firmy Basware. Nasza usługa przekształca je na format elektroniczny preferowany przez klienta i natychmiast przesyła je do niego.

Twórz i wysyłaj faktury online **Rozpoczęcie**
Twórz faktury przy użyciu prostego formularza internetowego dzięki usłudze e-fakturowania firmy Basware. Usługa Basware natychmiast dostarcza faktury do klienta w preferowanym przez niego formacie.

► **Moja firma korzysta już z systemu e-fakturowania**

Tak naprawdę nie skorzystam z żadnej z nich.

Zostanie otwarta strona **Utwórz konto**:

Utwórz konto Logowanie

Adres e-mail *

Hasło *

Pokaż

Hasło musi zawierać

- co najmniej 10 znaków
- małą literę
- wielką literę
- znak specjalny
- cyfrę

Akceptuję **Ogólny regulamin usługi Basware Portal**

Utwórz konto

Masz już konto? Przejdź do **logowania**

Potrzebujesz pomocy? Odwiedź naszą **bazę wiedzy**

© Basware Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Wpisz swój adres e-mail, wybierz bezpieczne hasło i utwórz konto. Usługa wyśle potwierdzenie wiadomość na Twój adres e-mail. Wiadomość potwierdzająca jest wysyłana z <no.reply@basware.com> i może wpaść do katalogu spam. Otwórz wiadomość potwierdzającą, aby aktywować konto.

2. Uzupełnij dane firmy

Teraz musisz podać kilka szczegółów dotyczących swojej organizacji, aby aktywować e-fakturę Basware PDF do otrzymywania - usługa. W sekcji Dane firmy wpisz podstawowe dane organizacji - identyfikator firmy, nazwę firmy i adres. Należy również podać główny kontakt Twojej firmy.

3. Dodaj adresy e-mail do faktur PDF

Aby dodać adresy e-mail, z których będziesz wysyłać e-faktury PDF, kliknij **Dodaj nowy adres e-mail** z Usługi Karta ustawień. Możesz wysyłać faktury tylko z adresów, które tutaj zdefiniujesz. Faktury wysyłane z innych adresów nie zostaną dostarczone do COLOPLAST. Możesz dodać do 200 adresów e-mail tutaj. Każdy dodatkowy adres e-mail używany do wysyłania faktur musi zostać potwierdzony przed przetworzeniem faktur.

PDF e-Invoice

Dane firmy > Ustawienia usługi > Instrukcje

Możesz dostosować ustawienia po dezaktywowaniu usługi. Usługa nie będzie dostępna dla użytkowników przed aktywowaniem. Pamiętaj, aby zapisać wszystkie zmiany wprowadzone w ustawieniach.

▼ Adres e-mail do przesyłania faktur *

Wprowadź adresy e-mail, z których będziesz wysyłać faktury klientom. Usługa odrzuca faktury wysłane z adresów niewyświetlonych poniżej.

	Potwierdzony
---	--------------

[Dodaj adres e-mail](#)

Anuluj Wróć [Dalej](#)

Jeśli chcesz dodać więcej adresów e-mail później, przejdź do Portalu Basware i zaloguj się. Przejdź do zakładki **Usługi** i kliknij pole o nazwie **e-faktura PDF**. Kliknij **Ustawienia usługi** i kliknij **Dodaj adres e-mail**, z którego będziesz wysyłać faktury do COLOPLAST.

Rozpocznij wysyłać faktury PDF

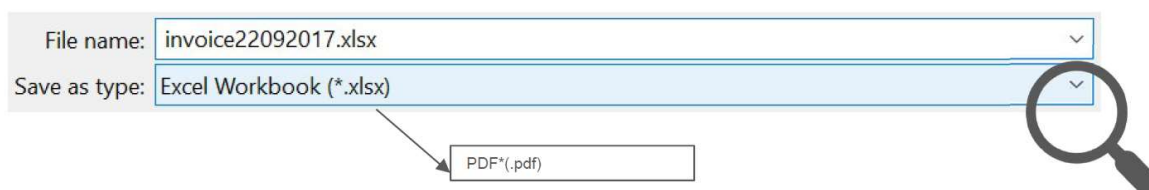
Upewnij się, że ukończyłeś rejestrację i kliknąłeś **Aktywuj** na ostatniej stronie procesu rejestracji.

Teraz możesz przejść do poczty e-mail lub programu do fakturowania i utworzyć fakturę PDF. Aby usługa działała, faktury muszą mieć taki sam układ jak pierwsza faktura. Ponieważ faktury są odczytywane elektronicznie, treść każdej faktury musi być w formacie tekstowym do odczytu maszynowego - faktury nie mogą być pisane ręcznie, skanowane ani zawierać informacji w formacie obrazu. Upewnij się, że faktury w formacie PDF można odczytać maszynowo i że są wysłane na prawidłowy adres e-mail COLOPLAST dla faktur PDF (znajduje się w sekcji A).

1. Utwórz fakturę PDF

Istnieje wiele sposobów tworzenia faktury PDF:

- Możesz użyć obecnego oprogramowania księgowego, jeśli pozwala ono na eksport faktur w formacie PDF do odczytu maszynowego.
- Możesz użyć edytora tekstu lub oprogramowania do arkuszy kalkulacyjnych - na przykład narzędzi z pakietu Microsoft Office, jeśli pozwala zapisywać dokumenty w formacie PDF do odczytu maszynowego:



2. Zasady dotyczące załączników

Jeśli musisz dodać dodatkowe załączniki do wiadomości e-mail, takie jak dowód dostawy, upewnij się, że postępujesz zgodnie z wytycznymi dla dodatkowych załączników:

- Możesz wysyłać załączniki tylko w formacie PDF. Usługa ignoruje wszystkie inne typy załączników.
- Nazwij załącznik tak, aby zawierał słowo załącznik, anhang, anlage, adjunto, aneks lub liite. Na przykład, załącznik_112233.pdf.
- Jeśli wysyłasz wiele załączników, Basware zaleca wysyłanie tylko jednej faktury na każdy e-mail.
- Jeśli musisz wysłać wiele e-faktur PDF i załączników w jednym e-mailu, postępuj zgodnie z tymi wskazówkami:
 - o Upewnij się, że każdy załącznik ma słowo kluczowe załącznik w nazwie pliku.
 - o Upewnij się, że każdy załącznik jest powiązany z dokumentem biznesowym PDF:
 - ♣ Pojedynczy dokument PDF: każdy załącznik jest automatycznie łączony z fakturą
 - ♣ Wiele plików PDF: załączniki są połączone z fakturami PDF, jeśli nazwa pliku załącznika zawiera nazwę pliku (bez rozszerzenia pliku). Na przykład dokument1_zalacznik.pdf zostanie połączony z dokument1.pdf.
 - o Załączniki są poprawne, jeśli:
 - ♣ Wiadomość e-mail zawiera co najmniej jedną fakturę PDF.
 - ♣ Każdy dodatkowy załącznik jest powiązany z fakturą.

3. Wyślij fakturę PDF

1. Za pomocą standardowego programu poczty e-mail utwórz nową wiadomość e-mail.
2. Dołącz fakturę PDF zapisaną na komputerze do wiadomości e-mail. Możliwe jest dołączenie wielu faktur w jednym e-mailu.
3. Jeśli chcesz wysłać klientowi dodatkowe załączniki do faktury, takie jak dowody dostawy, dołącz je w e-mail. Załączniki należy zawsze dostarczać razem z fakturą PDF. Aby uzyskać instrukcje dotyczącą jak nazwać dodatkowe załączniki, zobacz **Zasady dotyczące załączników**.
4. Wpisz adres faktury PDF COLOPLAST w polu odbiorcy wiadomości e-mail. Adresy e-mail COLOPLAST dla faktur PDF znajdują się w sekcji A tego zestawu dostawcy.
5. Wyślij wiadomość e-mail.

BASWARE DOSTARCZA TYLKO FAKTURY PDF, KTÓRE SĄ WYSYŁANE Z ADRESÓW E-MAIL, KTÓRE ZOSTAŁY ZAREJESTROWANE W SERWISIE. USŁUGA BĘDZIE AUTOMATYCZNIE ODRZUCAŁA FAKTURY WYSYŁANE Z NIEZAREJESTROWANEGO ADRESU E-MAIL.

4. Dostawa faktury

Basware konfiguruje proces konwersji, gdy wysyłasz pierwszą fakturę do usługi. Aby usługa działała, wysyłane faktury muszą mieć ten sam układ co pierwsza faktura.

Basware powiadomi Cię e-mailem o pomyślnym dostarczeniu pierwszego e-maila do COLOPLAST. Pierwsza faktura PDF mapowanie i dostarczenie do COLOPLAST może zająć kilka dni roboczych. Nie będzie żadnych dalszych wiadomości e-mail z potwierdzeniem, chyba że wystąpią problemy z dostarczeniem faktur.

A. Profil Firmy

Podczas wysyłania faktur PDF do COLOPLAST należy używać następujących adresów e-mail:

Kraj	Nazwa Grupa 1	Identyfikator VAT	Adres e-mail
Australia	Coloplast PTY	AU57054949692	coloplast630@email.basware.com
Austria	Coloplast Ges.m.b.H	ATU16858906	coloplast210@email.basware.com
Belgia	Coloplast Belgium	BE0423051642	coloplast340@email.basware.com
Dania	Coloplast A/S	DK69749917	coloplast110@email.basware.com
Dania	Coloplast Ejendomselsk ab	DK13512582	coloplast150@email.basware.com
Dania	Coloplast Denmark A/S	DK19020940	coloplast190@email.basware.com
Finlandia	Coloplast Oy	FI23948718	coloplast410@email.basware.com
Francja	Coloplast Laboratoires	FR18312328362	coloplast350@email.basware.com
Francja	Coloplast Manufacturing France	FR81338864770	coloplast351@email.basware.com
Niemcy	Coloplast GmbH	DE247070750	coloplast230@email.basware.com
Niemcy	Coloplast Distribution GmbH	DE814171922	coloplast510@email.basware.com
Węgry	Coloplast Hungary Kft	HU12636332	coloplast490@email.basware.com
Indie	Coloplast India	06AAECC3545K1 ZN	coloplast650@email.basware.com
Izrael	Coloplast Israel	515675932	coloplast520@email.basware.com
Włochy	Coloplast SPA	IT00691781207	coloplast450@email.basware.com
Holandia	Coloplast B.V.	NL006095641B01	coloplast480@email.basware.com
Norwegia	Coloplast Norge AS	NO931925822	coloplast440@email.basware.com

Polska	Coloplast Sp.z o.o.	PL5272305360	coloplast470@email.basware.com
Polska	Coloplast CPBC	PL8522562445	coloplast475@email.basware.com
Portugalia	Coloplast Portugal	PT514719311	coloplast555@email.basware.com
Republika Południowej Afryki	Coloplast South Africa	ZA4480146804	coloplast900@email.basware.com
Hiszpania	Coloplast Productos Medicos SA	ESA28899003	coloplast460@email.basware.com
Szwecja	Coloplast Sverige	SE556207543101	coloplast430@email.basware.com
Szwajcaria	Coloplast AG	CHE-108.386.005 MWST	coloplast220@email.basware.com
Wielka Brytania	Coloplast Ltd	GB781498779	coloplast380@email.basware.com
Kraj	Nazwa Grupa 2	Identyfikator VAT	Adres e-mail
Brazylia	Coloplast Brazil	2794555000188	coloplast860@email.basware.com
Stany Zjednoczone	Coloplast Corp	26-0755281	coloplast710@email.basware.com
Stany Zjednoczone	Coloplast Manufacturing	16-1760263	coloplast711@email.basware.com
Argentyna	Coloplast Argentina	30691618389	coloplast850@email.basware.com
Kostaryka	Coloplast Costa Rica	CR3101754521	coloplast790@email.basware.com

B. Obowiązkowe wymagania dotyczące treści faktur PDF

Przed wysłaniem wiadomości e-mail upewnij się, że następujące informacje znajdują się na fakturze w formacie PDF. Jeśli jedno z pól obowiązkowych (O) będzie puste, faktura zostanie zwrócona.

Informacja ogólna	Pola Grupa 1	Pola Grupa 2
Numer faktury	O	O
Wskazanie faktura/nota kredytowa (musi mieć znak minus '-')	O	O
W przypadku noty kredytowej należy odnieść się do błędnej faktury	*	*
Data dokumentu	O	O
Termin płatności	*	*
Data dostawy / Data dostawy Miesiąc	*	*
Waluta	O	O
Numer zamówienia kupującego	*	*
Numer kontraktu	*	*
Osoba odpowiedzialna za zakup (osoba referencyjna)	O	O
Informacja o kliencie		
Pełna nazwa klienta <i>Wprowadź nazwę klienta dokładnie tak, jak opisano w tabeli A - profil firmy</i>	O	O
Pełny adres klienta	O	*
Numer VAT klienta	O	*
Pełny adres na jaki przesłać	-	*
Informacje o dostawcy		
Pełna nazwa wysyłającego (nazwa dostawcy)	P(O)	P(O)
Pełny adres wysyłającego (adres dostawcy)	P(O)	P(O)
Numer VAT wysyłającego (dostawcy)	P(O)	P(O)
IBAN (numer konta w formie IBAN)	*	*
SWIFT	*	*

Numer konta wysyłającego (lokalny format)	*	*
Numer referencyjny płatności (Maksuviite, OCR numer, KID numer)	*	*
Podsumowanie		
Kwota netto (bez VAT)	O	O
Kwota brutto (z VAT) 2	O	O
Fracht	*	*
Zastosowane stawki VAT	*	*
Podział podstawy opodatkowania (bez VAT) według stawki VAT lub zwolnienia	O	*
Podział kwoty podatku na stawkę podatku lub zwolnienie	O	*
Całkowita kwota VAT należna	O	*
Zaokrąglenia	*	*

P	Wypełnione z informacji, jakie dostawca dostarczył podczas rejestracji
O	Pole obowiązkowe. Faktura zostanie odrzucona emailem do wysyłającego jeśli pole będzie puste
*	Przechwytywane, jeśli dane te zostaną znalezione na pierwszej fakturze, którą dostawca wysłał do usługi. Dane do faktury muszą być znalezione na fakturze w formacie do odczytu maszynowego.
2	Jeżeli kwota brutto nie jest równa kwocie netto + całkowita kwota VAT (+ fracht), faktura zostaje odrzucona do nadawcy.

C. Walidacja i odrzucanie faktur

Typowe scenariusze odrzucania faktury PDF:

- Plik faktury PDF nie nadaje się do odczytu maszynowego.
- Faktura e-mail została wysłana z niezarejestrowanego adresu e-mail.
- Pole obowiązkowe nie zawiera treści.

- Nazwa dodatkowego pliku załącznika nie zawiera jednego z następujących słów: attachment/anlage/adjunto/annex/liite.

Basware powiadomi e-mailem, jeśli faktura nie może zostać dostarczona. Uwaga: powiadomienia o odrzuceniu są wysyłane na adres e-mail, z którego wysłano fakturę. Dlatego upewnij się, że adres e-mail to monitorowana skrzynka pocztowa.

D. Monitorowanie faktur

Jeśli chcesz sprawdzić status dostarczenia faktury, przejdź do Portalu Basware i zaloguj się. Przejdź do zakładki Dokumenty i zobacz przegląd wysłanych faktur w formacie PDF.

Uwaga: dostarczenie pierwszej faktury PDF wysłanej na nowy adres e-mail COLOPLAST może zająć kilka dni roboczych zanim będzie widoczna w portalu. Basware powiadomi Cię pocztą e-mail o dostarczeniu pierwszego e-maila COLOPLAST pomyślnie. Wiadomości e-mail z potwierdzeniem nie będą wysyłane, chyba że wystąpią problemy z dostawą faktury.

Do innych celów nie musisz już logować się ani korzystać z portalu, był on potrzebny tylko raz do rejestracji i aktywacja usługi.